

پازار ایرتسی

فی ۲۴ ذی الحجه سنه ۱۳۲۸

وفی ۱۳ کانون اول سنه ۱۳۲۶

## جمعیت علمیة اسلامیة نك ناشر افکاریدر

صاحب امتیاز :

فاتح مجیز درساملرندن

استانبول مبعوثی

مصطفی عاصم

سر محرر :

فاتح مجیز درساملرندن

توقاد مبعوثی

مصطفی صبری

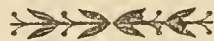
مدیر مسئول :

مکتب قضاة معلملرندن

کلیسلی منیر

### مندرجات

|                                     |                                              |
|-------------------------------------|----------------------------------------------|
| اسلامیتده ازدواج . . . . . م . صفوت | مداد العلماء کدما الشهداء . . . . .          |
| عاقل ایچون . . . . . م . علی        | ادبیات                                       |
| اون بئش، اون آلتی سنه اول           | شیخ سعدینک بر سرگذشتی . . . . . طاهر المولوی |
| یا زلمش اثر لرمدن                   | سائل . . . . . م . ذکی                       |
| اخلاق و حسن ملی . . . . . ع . طیار  | مترقیه                                       |
|                                     | ترجمه رساله النفس . . . . . شرف الدین        |



### نسخه سی ۱ غروشدرد

آبونه اجرقتی ( پوسته اجریتله برابردر )

ممالک اجنبیه ایچون :

۱۳ ، ۰۰ فرائق

» ۶ ، ۰۰

استانبول وولایات ایچون :

بر سنه لکی ۵۰ غروش

التی آیلنی ۲۵ »

درج اولنمیان اوراق اعاده ایدلر

### قارئلرمنزه

اکثر مقالاته آیات کریمه واحادیث نبویه درج ایدلش بولندینی نظراعتبارده آلته رق رعایتسز لکده بولنلما می رجا اولنور .

### در سعادت

محمود بك مطبعه سنده طبع اولنمشدر

استعمال ایتمکله هم دینداشلری بولنان قومنک خواص و کبار و عقلاسی عنندنه همده دینداش اولمایان و پنداشلریله بر طاقم اجنبی بولنان اقوام سائره نزدنده مردود و مذموم بولنور . مع هذا ممالک اجنبیه دن برینه کیدن بر عثمانلی ا کر عثمانلی زی و قیافتنده بولنورسه حقنده حرمت کامله و رعایت فائقه اولنور . یوقسه کتدیکی محاکم کسودسیله بر مقلد شهر کبی عرض اندام (!) ایلرسه کندوسنک عن اصل عثمانلی اولدیغنی بیلدکاری حالده استهزا ایله هم تعیب و هم تقبیح ایدرلر . جناب حق جمله یه توفیق احسان ایتسون آمین .

چورلیلی ثانی مدرسه سنده طلبه علومدن

قلمه سلطانیله

ابن الرحی . علی طیار



### مداد العلماء کدماء الشهداء

نه بیوک سوز ؟ . نه قیمتدار برجه ؟؟ . نه حزین برخطابه ؟؟ . شو جمله تقدیرکارانه ای اسلافک بزه یادکار بر اقدینی کتب مزهرده یاخود پیش انظار انتباهمه تملیق ایتدیکی الواح مذهبه کورمش اوله یدیق احتمال بوقدر تقدیر ایده میه جک ایدک . محتوی اولدینی دقایق بونسبتده ا کلاویه میه حق ایدک . هله احساس ایتدیکی حس فسونکاری بی ، تحسر حزینانه بی بونسبتده ادراک ایده میه جک ایدک . هر یرده و هر زمان کوردیکمز او قود یغمز شو :

مداد العلماء کدماء الشهداء

بوسنه مللمانلرینک جمعیت علمیة اسلامیة اهدا ایتدکاری معنی ماده یک قیمتدار یازی طاقنک حقه سی قباغنه التون صاوادله یازلش برجه حکمیهدر . بونحفة قیمتداری جمعیمزه کتیرن سمز زاده الحاج محمد اندینک

ناس (!) دهرک ستایشده بولنیورلر . این الثری والثریا . بود آفرنجی که زه دن ونه سببله ظهور ایتش ایسه سرائی نسبتده اخلاق بوزوقانی ده تزاید ایدیور . هر ایکسی مبسوطاً متناسب قطع مراحل ایدیور . انسانی اولاً دنیا و آخرتجه تأدیب و تربیه ایدن اقتدا ایتدیکی دیندرکه حسن و قبحی ، خیر و شری آنجق او امر و منع ایدر مکافات و مجازاتی او تعیین ایدر . بولنردن قوررقق اودینه اعتقاد نام ایله اولور . ثانیاً تابعی بولدیغنی متبوع مفهمنک وضع ایتدیکی قوانین سیاست و تربیتک احکامنی محافظه ، کوسه تردیکی یوله کیتمک ، قانون منیفک جریان حکم و نفوذندن قوررقق دیمکدر .

خلاصه جمعیت بشریه نک شیرازه سی و اوجهیتک بر نقطه اوزرنده اشتراک و اتحاد ایتسی برنجیسی دین ، ایکنجیسی احکام قوانین ، اوچنجیسی محافظه دأب و دیریندر . هر حالده اهل اسلام ایچون شو نقاط شایان دقت اولمقله برابر عثمانلیق قوهیت و ملیتی امر دین و قوانین دولته و دأب مستحسنه ملته رعایت کامله و تمسک نام ایله محافظه اوله جغندن کرک و قتیله و کرک الیوم صیت صداسی کره ارض اوزرنده عکس انداز و بالجه ائم و اقوام بیننده فضل و منیجه سرفراز (عثمانلی) شان علویت نشان و نام شرفر ساتنی بر طاقم مساوی اخلاق سببیه طاری اولان امر دینده واقع لایبالدکدن حفظ و حمایه و واساخ عادات مستکرها دن تطهیر و وقایه ایتک هر بر عثمانلی اوزرینه بر امر مهم و واجب علی العیندر . معلومدرکه شوراده ایکی نقطه منه وار . بری معنوی دیکری مادی . معنوی اولانی متصلب و معتقد بولنان بر ذات اعتقاد سزلغک عندالله والرسول نه درجه مقدوح و آخرتده نه رتبه مستحق عقاب اوله جغنی و بادی حجات و حجاب بولندیغنی بیلور . توقی ایدر . مادی اولانی اعتقاد و عادات ملیتی سوء

## مألی

باشمندن کچن مرارت مصائب تأثیر یاه بو کونه قدر  
آغز مڭ طادی یرینه کله دی ایدی . فقط شیمدی  
ابوبکرک اقبال و تأیید یاه شیرینکام اولدم . ابوبکر ،  
اوله بر ذات فرید الصفاتدرکه انالر ، اونک کیدسی  
نه دوغور مشدر ، نه دوغورا بیایر .

( تاجی ) آجی و ثقیل معناسنه اولان ( تلخ ) ایله یای  
مصدریتدن متشکل اولوب مرارت و مشقت دیمکدر .  
( هندیا ) مفهومندی ده افاده ایدر . ( دهان ) و ( دهن )  
آغیز دیمکدر که هرایکیسینده دالر ، مفتوحدر . کسر  
دال ایله ( دهان ) عربجه ده قرمنی سختیان دیمک  
اولور . برده ( دهانه ) و ( دهنه ) واردر که طولوم ، قریه ،  
دستی کبی شیرک آغزی و آغیزلنی مالددر .  
( بو بکر سعد ) ابو بکر بن سعد دیمکدر .

فارسیده ایکی علم اراسنده کی ( ابن ) کلهسی حذف  
ایدیلدیکی کبی ابوبکر ، ابوتراب ، ابوحنیفه مثالی کنیه لرده کی  
( ابو ) لفظک همزهسی بعضاً تخفیف اولونور .

بعضاده واوی ، و داخل اولدیفنی لفظک حرف تعریفی  
قالدیریایر . ( إسحاق ) و ( بلهوس ) کبی که ( ابواسحاق )  
و ( ابوالهوس ) دیمک اولوب برنجیسی مشهور بر شاعرك  
اسمیدر ایکنیجیسی ده زیاده هوسکار مدلولندهدر .

ایران ساجوقیلری شهزاده لرینک لالافنده بولونقی  
و اونلری تعالیم و تربیه ایتمکله مکلف ( اتا بک ) یعنی  
( بک بابا ) عنوانلی بر طاقیم امرا واردی که بونلر ،  
کندیلرینی افندیلرینه سودیرمش و بالاخره نائل امارت  
اولارق اعلان استقلال ایله مش تورک کولهری ایدی .  
بو کولهر ، اوتده بریده برقاج حکومتجک تشکیل  
ایله دکلی صیراده سلطان مسعود ساجوقینک امراسندن  
( سنغر بن مودود ) طرفندن ده ۵۴۳ تاریخلرینه طوغرو

اشته بوسنه مسلمانلرینک سزه قارشى اسلامکلی حسیات  
ملیه واسلامیه نك خلاصه سی و ترجمانی دین یولنده ؛  
حق اغورنده یازی یازه حق قلملریکنزک دائماً کیروب  
چیقہ جفی شو حقہ جفک اوزنده مکتوب اولان :  
مدادالعلماء کدماء الشهداء

جمله مبجله سیدر . بیورملری او حزین تحسیرلری  
یکیله مشدر .

ای مادر وطنک آغوش شفقتندن ایریلهرق ییابچی  
اللرده قالان یقیم همشیره !! سن بر طفل شیر خوار  
حالده مشروطیت معزه زه منک قوه جاذبه سیله قوللری  
اره نه آلمق ایسترکن اغلایه اغلایه آیرلدیفک مادر  
مشفقک بزاولادی دیرزکه : سنک لباس ماتم ایچنده کی  
خیالک بیله بزم سراجة قلمزک اک محترم بر کوشه سندن  
چیقمغه میدان بوله منی ایکن بویله تحفه لر ارمغانلر ایله  
نقشبند قلوبمز اولان خاطراتک استقرار ایتمکجه بزده  
مقابله : خدمتی تقدیرایتدیککز قلملریمنک کیره بیله جکی  
او قیمتدار حقہ بی مداد ایله دکل سرشک تحسیر و محبتله  
بوش بر اقیه جغمزی تأمیناً وعدایدرز السلام علیکم  
ورحمه الله وبرکاته .

## ادبیات

شیخ سعدینک بر سرگذشتی :

مابعد

ازان جمله تاجی که برهن گذشت  
دهانم جز امروز شیرین نکشت  
دراقبال و تأیید ابوبکر سعد  
که مادر نژاید چون او قبل و بعد